



CONSIGNES DE MISE A DISPOSITION

☎ : 06.01.71.20.49 et 06.37.57.57.94

REGLEMENT DE POLICE ET D'EXPLOITATION

ART 1 : La distance de sécurité obligatoire entre chaque Pédalorail est de **100 M**. Il est interdit de se mettre debout sur le pédalorail

ART 2 : La randonnée à Pédalorail demeure une promenade familiale et non une course de vitesse. Votre attention est donc fortement attirée sur les particularités et les dangers afférents à l'utilisation et à la circulation des Pédalorails.

ART 3 : Un marquage Hectométrique placé sur la voie vous permet d'indiquer votre position en cas d'incident.

ART 4 : Un Pedalorail peut transporter **4 adultes au maximum**.

ART 5 : Les accotements caillouteux sont peu stables et chaotiques. Des vêtements adaptés ainsi que des chaussures fermées sont souhaitables.

ART 6 : Il est formellement interdit de descendre ou de monter en marche, ainsi que de se lever et de pédaler debout quand le Pédalorail est en mouvement.

ART 7 : La présence **d'une personne majeure est obligatoire** sur **chaque Pédalorail**.

ART 8 : Vous vous promenez dans un site naturel fragile, respectez-le. Des vipères peuvent sillonner les herbes et le Ballast longeant la voie. Il est déconseillé d'y marcher.

ART 9 : Il est formellement interdit de fumer sur le parcours ceci afin d'éviter les risques d'incendie.

ART 10 : Il est interdit de descendre ou de s'arrêter sur les ponts pour quelques motifs que se soit, en cas de panne le numéro d'urgence se trouve sur le Pédalorail, veuillez contacter le responsable du Pédalorail.

ART 11 : En cas d'incendie prévenir le responsable d'exploitation qui avisera les services d'incendie et de secours.

ART 12 : Tout retour **dépassant 2 heures** sera **facturé 25 EUROS l'heure entamée**.

Art 13 : Le non-respect des dispositifs et consignes de sécurité engage la seule responsabilité des locataires et non celle de

l'association. Toute dégradation du matériel ou des installations due au non respect de ces consignes sera facturée au locataire. Des poursuites pourront-être engagées.

= RECONNAIT AVOIR LOUE ET PRIS POSSESSION DU MATERIEL SUIVANT POUR UNE DUREE DE 1 HEURE 15

Je reconnais avoir pris connaissance du règlement de sécurité et m'engage POUR MON GROUPE à le faire respecter.

LE VOYAGEUR



SECURITY INSTRUCTION

PÉDALORAIL DE SAINT THIBÉRY

☎ : 06.01.71.20.49 AND 06.37.57.57.94

SAFETY RULES

ART 1 : Seats children are compulsory of zero in 4 years

ART 2 : Compulsory distance of safety between Pédalorail is 100 M.

ART 3 : This ride remains a family activity and not a sprint. Therefore. We particularly draw your attention on specificities and dangers related to the use and traffic of Pédalorails

ART 4 : Hectometre indicators on the track help you to indicate your localisation in case of emergency.

ART 5 : A Pedalorail is fitted for a maximum of 4 adults.

ART 6 : The borders by the rails are not very stable. We recommended to wear suitable shoes.

ART 7 : It is strictly forbidden to get off or on while running. To get up and pedal standing up when the Pédalorail is in move.

ART 8 : It is compulsory to have at least one person of age on each Pédalorail..

ART 9 : You are in the middle natural site, please respect it. A lot of adders live in the grass and the ballast along the track.

Please avoid walking there.

ART 10: In case of coming back after 2 hours, each started hour will be invoiced 25 Euros.

Art 11: In case of non respect of security systems and rules, the clients only will take on full responsibility, not the association. Any degradation of the equipment related to non respect of these rules will be invoiced to the client. Legal proceedings could be started

ART 12 : It is forbidden to smoke during the ride.

I TAKE ACCOUNT SECURITY INSTRUCTION, AN A WILL RESPECT SECURITY INSTRUCTION.

SIGNATURE



ANWEISUNGEN FÜR BENUTZER

 : 06.01.71.20.49 et 06.37.57.57.94

SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

ART 1: Von 0 bis 4 Jahre sind Kindersitze Pflicht.

ART 2: Der Sicherheitsabstand zwischen den Pédalorails MUSS 100 M betragen. Es ist verboten, sich auf dem Pédalorail hinzustellen.

ART 3: Die Fahrt auf dem Pédalorail ist als Spazierfahrt anzusehen und nicht als Wettrennen. Wir möchten Sie auf die Eigenheiten und Gefahren der Benutzung und des Verkehrs der Pédalorails hinweisen.

ART 4: Im Falle eines Unfalls erlaubt Ihnen die Markierung (alle 100 M), Ihren Standort anzugeben.

ART 5: Ein Pédalorail kann keinesfalls 5 Erwachsene transportieren (4 Erwachsene sind die Höchstzahl).

ART 6: Aufgrund des steinigen, nicht unbedingt stabilen Schienenuntergrundes empfehlen wir, festes Schuhwerk und angemessene Kleidung zu tragen.

ART 7: Es ist streng verboten, ab- und aufzusteigen, während sich das Pédalorail in Bewegung befindet, sowie sich während der Fahrt hinzustellen oder stehend zu trampeln.

ART 8: Auf jedem Pédalorail MUSS sich ein Erwachsener befinden.

ART 9: Werden Tiere mitgenommen, sind die Tierhalter für diese verantwortlich.

ART 10: Es ist streng verboten, während der Fahrt zu Rauchen, um jegliche Gefahr von Waldbrand zu vermeiden.

ART 11: Es ist verboten, auf den Brücken anzuhalten oder abzustiegen, aus egal welchen Gründen. Im Falle einer Panne rufen Sie bitte die Direktion des Pédalorails an ; die Telefonnummer befindet sich auf dem Pédalorail.

ART 12: Im Brandfalle benachrichtigen Sie bitte die Direktion. Diese wird die Feuerwehr und den Rettungsdienst anrufen.

ART 13: Die Dauer der Spazierfahrt beträgt bis zu zwei Stunden. Darüberhinaus berechnen wir 25 EUROS für jede angefangene Stunde.

Art 14: Für die Nicht-Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen ist allein der Pédalorail-Mieter verantwortlich, keinesfall der Vermieter. Eventuelle Schäden am Material oder an der Installation, die auf Nicht-Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen zurückzuführen sind, werden dem Mieter in Rechnung gestellt. Ansprüche auf Zahlung werden geltend gemacht.

Es steht dem Betreiber zu, die vorliegenden Sicherheitsbestimmungen jederzeit und ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

***ICH BESTÄTIGE DIE ANMIETUNG UND INBESITZNAHME DES MATERIALS FÜR DIE DAUER
VON UNGEFÄHR
1 STUNDE UND 15 MINUTEN***

Ich bestätige, dass ich von den Sicherheitsbestimmungen Kenntnis genommen habe und verpflichte mich FÜR MEINE GRUPPE, dass wir sie einhalten werden.

Der Mieter